Khiếu Nại về Cơ Hội Bình Đẳng

Những ai cho rằng mình đã bị một chương trình hay hoạt động do Bộ Lao Động Hoa Kỳ (U.S. Department of Labor, DOL) tài trợ phân biệt đối xử có thể nộp đơn khiếu nại cho CRC. Theo các điều luật và quy định về Dân Quyền do CRC thực thi, việc bất kỳ tổ chức nào nhận hỗ trợ tài chính của liên bang từ DOL có hành vi phân biệt đối xử dựa vào những cơ sở sau là trái luật:

- Phân biệt đối xử với bất kỳ ai tại Hoa Kỳ và các lãnh thổ của Hoa Kỳ, dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, tình trạng khuyết tật, liên kết chính trị hoặc tín ngưỡng; và
- Phân biệt đối xử với bất kỳ bên hưởng lợi nào trong các chương trình, dựa trên quyền công dân hoặc tư cách là người nhập cư hợp pháp được phép làm việc tại Hoa Kỳ của bên hưởng lợi, hoặc sự tham gia của người đó trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào được hỗ trợ tài chính theo Khoản I của Đạo Luật Đầu Tư Lực Lượng Lao Động (Workforce Investment Act, WIA) năm 1998.

Theo Khoản I của đạo luật WIA, người nhận không được phân biệt đối xử trong bất kỳ phạm vi nào sau đây:

- Quyết định ai sẽ được nhận, hoặc được tiếp cận bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào được hỗ trợ tài chính theo Khoản I của WIA;
- Cung cấp cơ hội cho mọi người tham gia một chương trình hoặc hoạt động như thế; hoặc
- Đưa ra các quyết định tuyển dụng khi quản lý, hoặc liên quan đến, một chương trình hoặc hoạt động như thế.

Cách Nộp Đơn Khiếu Nại về Cơ Hội Bình Đẳng

Nộp Đơn Khiếu Nại cho Viên Chức Phụ Trách Cơ Hội Bình Đẳng của Cơ Quan Nhận Hỗ Trợ Tài Chính	Trước khi nộp đơn khiếu nại cho CRC, nếu quý vị cho rằng mình đã bị phân biệt đối xử trong một chương trình hoặc hoạt động được hỗ trợ tài chính theo Khoản I, thì quý vị có thể gửi đơn khiếu nại cho Viên Chức Phụ Trách Cơ Hội Bình Đẳng (EO) của đơn vị nhận hỗ trợ. Viên Chức EO của đơn vị nhận có trách nhiệm giải quyết khiếu nại về phân biệt đối xử mà họ nhận được và đưa ra quyết định. Người khiếu nại cũng có thể nộp đơn cho CRC trong vòng 120 ngày sau khi nộp đơn khiếu nại cho Viên Chức EO của đơn vị nhận tài trợ.
Nộp Đơn Khiếu Nại cho CRC	Người khiếu nại có thể trực tiếp nộp đơn khiếu nại cho CRC; đơn khiếu nại phải được **nộp trong vòng 180 ngày kể từ ngày có hành vi phân biệt đối xử bị cáo buộc**. CRC có thể gia hạn thời gian nộp đơn nếu có lý do chính đáng. Có thể nộp đơn khiếu nại bằng văn bản hoặc bằng cách điền vào Mẫu Thông Tin Khiếu Nại (Complaint Information Form) và Mẫu Đồng Ý Về Quyền Riêng Tư (Privacy Act Consent Form), có thể nhận các mẫu

	này từ Viên Chức EO của đơn vị nhận tài trợ hoặc từ CRC. Xem các liên kết đến các mẫu đơn đó ở bên dưới. Mẫu Thông Tin Khiếu Nại - Tiếng Anh [Word] [PDF] Mẫu Thông Tin Khiếu Nại bằng các ngôn ngữ khác Người khiếu nại có thể gửi đơn khiếu nại qua đường bưu điện, thư điện tử, hoặc fax đến: Director Civil Rights Center U.S. Department of Labor 200 Constitution Avenue, NW Room N-4123 Washington, DC 20210 Thoại: (202) 693-6502 / TTY: (202) 693-6516 Fax: (202) 693-6505 Thư điện tử: CRCExternalComplaints@dol.gov Người khiếu nại phải điền đơn khiếu nại và phải gồm có những thông tin sau: 1. Tên và thông tin liên hệ của người khiếu nại 2. Tên và thông tin liên hệ của đơn vị nhận đã có hành vi bị cáo buộc là phân biệt đối xử 3. Bản mô tả (các) hành vi phân biệt đối xử bị cáo buộc với đầy đủ chi tiết để hiểu được (những) hành vi nào đã xảy ra, thời điểm xảy ra, và cơ sở của hành vi phân biệt đối xử bị cáo buộc 4. Chữ ký của người khiếu nại, hoặc chữ ký của người đại diện ủy quyền của người khiếu nại Người khiếu nại có quyền nhờ luật sư hoặc người biện hộ đại diện. Người khiếu nại phải có thông báo bằng văn bản gửi cho CRC, cho biết người đại diện đó.
Quy Trình Giải Quyết Khiếu Nại của CRC	Mọi đơn khiếu nại đã nộp đều được đánh giá theo thẩm quyền và thời hạn của CTC. ẩ ếu CRC xác định rằng đơn khiếu nại đã được nộp trễ hạn, hoặc CRC không có thẩm quyền, đơn khiếu nại đó sẽ không được giải quyết ở cấp điều tra kế tiếp. Trong trường hợp CRC không có thẩm quyền giải quyết khiếu nại, chúng tôi sẽ có thể tìm cách giới thiệu người khiếu nại đến cơ quan thích hợp của liên bang. Một Điều Tra Viên của CRC sẽ được chỉ định thu thập thông tin liên quan đến đơn khiếu nại. Để hỗ trợ việc thu thập thông tin, người khiếu nại có thể được yêu cầu cung cấp thông tin hoặc tài liệu bổ sunng để hỗ trợ điều tra khiếu nại.

	CRC sẽ có thông báo bằng văn bản cho người khiếu nại biết kết quả điều tra đơn khiếu nại về phân biệt đối xử đó. Đơn vị nhận tài trợ không được trả thù người nộp khiếu nại, làm chứng, hay tham gia bằng bất kỳ cách nào trong một cuộc điều tra hay thủ tục giải quyết khiếu nại về cơ hội bình đẳng.